

ACTE NECESARE PENTRU TRANSCRIERE CERTIFICAT DE CĂSĂTORIE ÎN LIMBA ROMÂNĂ

1. Certificat de căsătorie – original, cu Apostilla (Convenția de la Haga din 5 octombrie 1961);
2. Certificat de căsătorie – xerocopie legalizată la Notariat;
3. Certificat de căsătorie – tradus în limba româna și legalizat la Notariat;
4. Certificat de naștere soț, soție – xerocopie (dacă este în altă limbă trebuie tradus în limba română și legalizat la Notariat);
5. Buletin/carte de identitate sau pașaport soț, soție – original și xerocopie;
6. Sentință de divorț rămasă definitivă și irevocabilă (dacă este cazul);
7. Procură specială (dacă este cazul) la Consulatul sau Ambasada Româna din țara respectivă (în care să se specifice în mod expres că este valabilă pentru transcrierea certificatului de căsătorie și ridicarea acestuia de la Oficiul stării civile din localitatea ultimului loc de domiciliu) sau dacă se face la un Notariat din țara respectivă, trebuie să conțină Apostilla;
8. Dosar plic;
9. Taxa timbru 1 leu RON ;
10. Cerere tip (anexa nr. 26) de la SPCLEP Periam, biroul de stare civilă .

Notă: actele se depun la Primăria ultimului loc de domiciliu avut în România al unuia dintre soți

În conformitate cu prevederile art.43 (3) din Legea nr. 119/1996 si art.63 din Metodologia nr. 1/1997, actele de stare civilă ale cetățenilor români întocmite în străinătate, la autoritățile locale competente, **se transcriu, obligatoriu**, în registrele de stare civilă române, în termen de 6 luni de la întoarcerea în țară sau de la primirea în străinătate a certificatului ori extrasului de stare civilă.

Neprezentarea certificatelor de stare civilă sau a extraselor eliberate de autoritățile străine, ofițerului de stare civilă de la locul de domiciliu, pentru transcriere în registrele de stare civilă române, în termen de 6 luni, constituie contravenții la regimul actelor de stare civilă, și se sancționează **cu amendă între 100-200 RON**, dacă nu sunt săvârșite în condițiile în care, potrivit legii penale, sunt considerate infracțiuni (art. 62 lit.e din Legea nr.119/1996).

Cetățenii români pot cere transcrierea, direct (personal) sau prin împuternicit cu *procură specială*, autentificată, în țară de un notar public, iar în străinătate de oficiul consular român din statul de reședință sau de un notar public din străinătate, situație în care procura trebuie să conțină Apostila conform Convenției de la Haga din 1961 (dacă statul de reședință este semnatar a convenției de la Haga). Cererea se depune la primăria localității în raza căreia au avut ultimul domiciliu iar dacă nu au avut vreodată domiciliul în România, la Primăria Sectorului 1 al Municipiului București, unde se va efectua transcrierea certificatului (art. 63, al.3 din Metodologia nr.1/1997)

Acte necesare:

- **actul de identitate** în original și xerocopie (buletin, carte de identitate, adeverința de identitate provizorie) pentru cetățenii români cu domiciliul în țară și pașaportul pentru cetățenii români cu domiciliul în străinătate;
- **dovada de domiciliu** – se prezintă de către cetățenii români care solicită transcrierea (fie personal fie prin împuternicit) și care nu pot face dovada domiciliului din țară, din anumite cauze (*act de identitate românesc expirat sau inexistent*), dovadă care poate fi obținută de la serviciul de evidență a persoanelor din cadrul autorității publice locale a ultimului loc de domiciliu, (Circulara I.N.E.P. nr. 17/17.08.2004).
- **certificatul ori extrasul de casatorie-** în original, **CARE VA CUPRINDE OBLIGATORIU APOSTILA conform convenției de la HAGA (în situația țărilor semnatare a Convenției de la Haga din 1961, iar în caz contrar supralegalizarea Oficiului Consular de carieră al României din țara respectivă)**
- **copie legalizată după original și traducere autentificată în limba română.** Traducerea și legalizarea se face în România la un notar public iar în străinătate la Oficiul Consular de carieră a României din țara de reședință a titularului actului de căsătorie sau un notar public din țara de reședință, situație în care **VA CUPRINDE OBLIGATORIU APOSTILA conform convenției de la HAGA (în cazul țărilor semnatare a Convenției de la Haga din 1961, iar în caz contrar supralegalizarea Oficiului Consular de carieră al României din țara respectivă).**

*! Pentru **SUEDIA**, actul care se eliberează nu va fi certificat de căsătorie ci un extras de înregistrare în evidența populației (EXTRACT OF THE POPULATION REGISTER);*

*! Pentru **GERMANIA**, pe lângă certificatul de căsătorie se va depune și cartea de familie - în original, copie legalizată și traducere legalizată ;*

*! Pentru **S.U.A.**, pe lângă certificatul de căsătorie se va depune și Licența de căsătorie - în original, copie legalizată și traducere legalizată;*

- **documente justificative** pentru completarea unor rubrici:
 - copia certificatului de naștere,
 - declarație notarială cu numele soților după căsătorie, în cazul în care nu rezultă, în mod explicit, din certificatul de căsătorie numele de familie al soților după căsătorie;
- **taxa extrajudiciara** de timbru în valoare de 1 RON;

CAZURI SPECIALE Când unul sau ambii soți nu sunt la prima căsătorie se vor depune și următoarele acte:

- **În caz de deces** -dacă decesul a avut loc în România- copie după certificatul de deces; când decesul a fost în altă țară- certificatul în original, copie legalizată și traducere în limba română autentificată.
- **În caz de divorț** pronunțat de către o instanță de judecată din România, pentru o căsătorie anterioară care a avut loc în România, este necesară o copie legalizată a sentinței definitive și irevocabile;
- În cazul în care căsătoria anterioară a fost în România și divorțul s-a pronunțat în străinătate, va fi necesară sentința de divorț în original, copie xerox și traducere în limba română autentificată. În cazul în care sentința de divorț a fost eliberată de către o instanță de judecată a unei țări care **nu este membră UE** este necesar să se facă mai întâi recunoașterea sentinței de divorț pe teritoriul României. Recunoașterea se face la Tribunalul competent, la ultimul loc de domiciliu avut în țară.
- În cazul în care căsătoria anterioară a fost în străinătate și nu a fost transcrisă în registrele românești, iar divorțul s-a pronunțat de către o instanță străină, se vor depune și actele pentru înscrierea mențiunii de căsătorie și divorț , sunt necesare atât certificatul de căsătorie cât și sentința de divorț, în original, copie xerox și traducere în limba română autentificată.
- În cazul în care căsătoria a fost transcrisă în registrele române iar ulterior a intervenit divorțul pronunțat în străinătate, se va solicita mai întâi înscrierea mențiunii de divorț pe actul de naștere, respectiv pe actul de casatorie. Solicitarea se face la primăria unde se află actul de naștere sau la primăria unde s-a înregistrat transcrierea căsătoriei.

